DK	**Betjeningsvejledning**
GB	**Instruction manual**
DE	**Bedienungsanleitung**
FR	**Manuel d'instructions**

BCU 26 - BCU 33 - BCU 43

VIGTIGT!
Gearet skal smøres med MULTIFAK EP-0 for hver 30 time

IMPORTANT !
The gearbox must be lubricated MULTIFAK EP-0 for every 30-hour

WICHTIG !
Das Getriebe muss alle 30 Stunden mit MULTIFAK EP-0 geschmiert werden

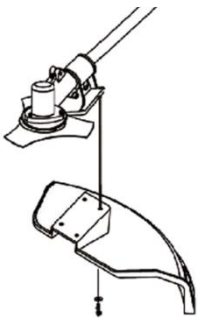
IMPORTANT !
La boîte de vitesses doit être lubrifiée avec du MULTIFAK EP-0 toutes les 30 heures

illustrationer / Illustrations / Abbildungen / Illustrations

Faktiske model kan variere fra de viste illustrationer *Actual model may vary from the illustration shown*
Die Abbildung kann von Ihrem Modell abweichen *Votre modèle actuel peut être différent des illustrations*

Fig. 1

A



B

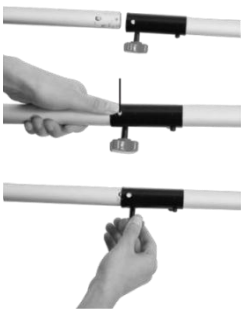
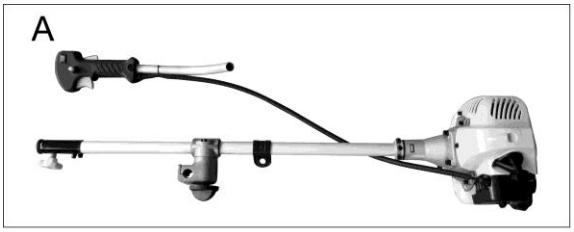
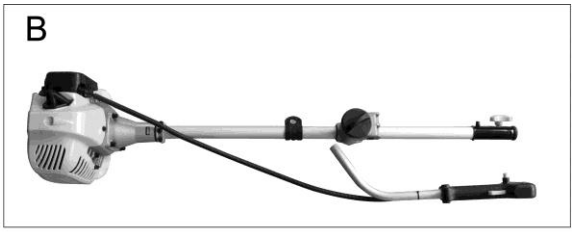
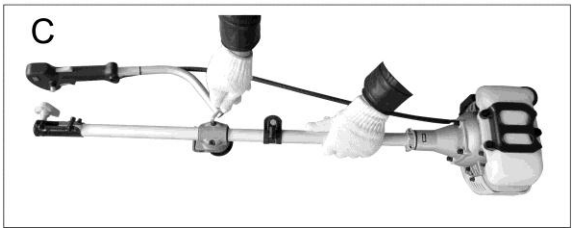


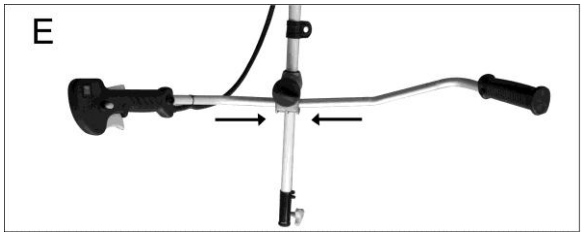
Fig. 2

Fig. 3









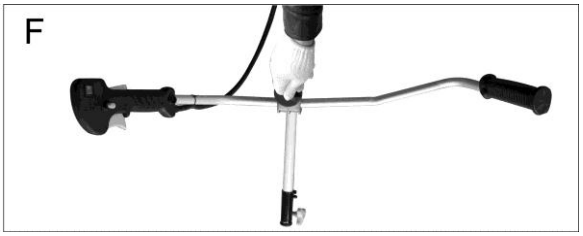
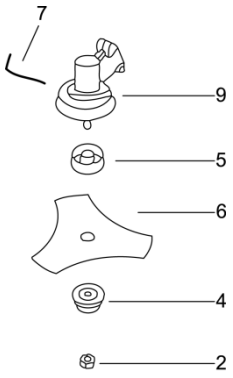


Fig. 4

A



B

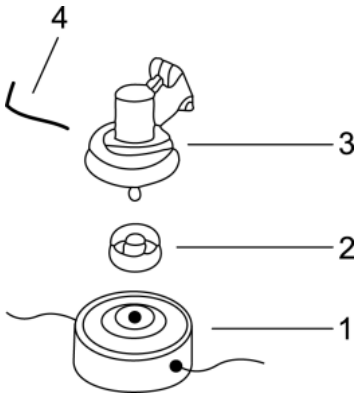
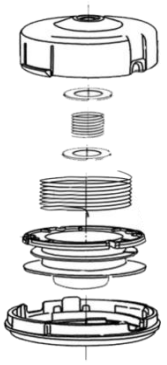
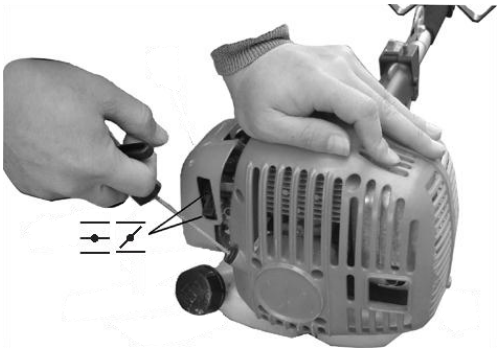
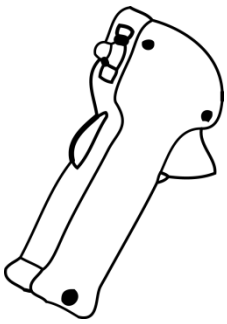
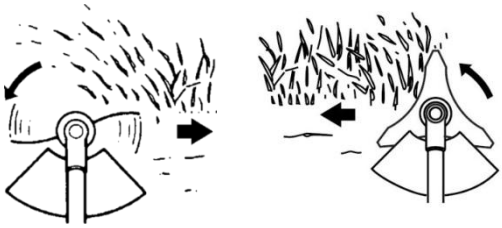


Fig. 5



B

A 	**B** 	**Fig. 6**
A 	**B** 	**Fig. 7**

Indholdsfortegnelse

Identifikation af symboler og sikkerhedsinstruktioner 5
Identifikation af dele 6
Montering 6
Brugen af buskrydder eller græstrimmer 6
Skift fra trimmer til buskrydder 7
Skift fra buskrydder til trimmer 7
Brændstof 7
Start / Stop 8
Udskiftning af snøre 8
Anvendelse 9
Luftfilter 9
Tændrør 9
Smøring af gear 9
Fejlfinding 10
Specifikationer 23

Registrering af produkt / Reservedele

Registrer dit produkt online på Mit Texas. Mit Texas findes på **www.texas.dk**
Efter registrering kan Texas give dig en endnu bedre service.
Når du har registreret dit produkt, sørger Texas for at tilknytte relevant information til produktet såsom reservedelstegning, manual, fejlfinding m.m. Derudover kan Texas kontakte dig med relevant information vedrørende dit produkt.

Reservedelstegning over alle Texas' produkter findes på vores hjemmeside www.texas.dk. Finder du selv varenumre, giver det en hurtigere ekspedition.

Reservedele kan købes online på www.texas.dk eller kontakt din nærmeste forhandler. Du finder forhandlerliste på www.texas.dk

Identifikation af symboler og sikkerhedsinstruktioner

Advarsler

- **!** Lad ikke børn eller utrænede personer anvende dette redskab.
- **!** Brug kun denne maskine afhængigt af tilbehør.
- **!** Anvend den aldrig til andre formål.
- **!** Start aldrig motoren og lad den aldrig køre i lukkede rum. Indånding af udstødningsgas er livsfarligt.
- **!** Ryd arbejdsområdet før redskabet tages i brug. Fjern alle genstande, såsom sten, glasskår, søm, ståltråd eller snor, der kan blive slynget eller viklet ind i buskrydderen.

Følg disse instruktioner for at reducere risikoen for personskade

- **!** Anvend både beskyttelses briller og høreværn
- **!** Benyt kraftige lange benklæder, sko og handsker.
- **!** Hold alle tilskuere, børn og kæledyr på mindst 15 meters afstand.
- **!** Bær ikke løs beklædning eller smykker.
- **!** Saml langt hår, så det ikke kan komme i kontakt med maskinen.
- **!** Benyt ikke denne maskine, hvis du er træt, dårlig eller under indflydelse af alkohol, stoffer eller medicin.
- **!** Arbejd ikke i dårlig belysning.
- **!** Hold et godt fodfæste og balance. Ræk ikke for langt ud.
- **!** Hold trimmer hovedet, klinge, sav, klippere og varme overflader væk fra kroppen.

- **!** Hold trimmer hovedet / klingen under talje højde.
- **!** Rør ikke ved motoren, der bliver varm ved drift.
- **!** Stop altid motoren og tag tændrørshætten af inden der foretages justeringer eller reparationer. Bortset fra justering af karburator.
- **!** Anvend kun originale reservedele, det modsatte kan forsage en ringere ydelse eller medføre personskade, og garantien bortfalder.
- **!** Undersøg redskabet før brug for løse bolte og møtrikker, brændstoflækager osv. Udskift alle beskadigede dele. Udskift trimmer hovedet, hvis det er revnet, hakket eller på anden måde beskadiget.
- **!** Sørg for at trimmer hovedet er korrekt monteret og spændt forsvarligt fast. I modsat fald kan det medføre alvorlig personskade.
- **!** Sørg for at alle skærme og håndtag er korrekt og sikkert fastspændte.
- **!** Snørehovedet vil rotere, mens karburatoren justeres. Bær beskyttelsesudstyr, og følg alle sikkerhedsinstruktioner.
- **!** Lad motoren køle af, før den oplagres.
- **!** Tøm brændstoftanken, og fastspænd trimmeren, så den ikke flytter sig, når den transporteres i et køretøj

Identifikation af dele

Se fig.1 og illustration:

A	2 takst motor	C	Holder	E	Buskrydder - Trimmer
B	Gashåndtag - Greb	D	Beskyttelsesskærm	F	Rør beslag med lås*

*kun model BCU26S og BCU33S

Montering

BCU 26 og BCU 33
Følg procedure vist i Fig.2-A, Fig.2-B og Fig.3
1. Monter beskyttelsesskær Se Fig.2-A
2. Monter forlængerrør på maskinen, fastgør. Se Fig.2-B.
3. Monter gashåndtag samt greb som vist i Fig.3. Sørg for, at maskinen er i balance og bolte er stramme.

BCU43
Følg procedure vist i Fig.2-A og Fig.3
1. Monter beskyttelsesskær Se Fig.2-A
2. Monter gashåndtag samt greb som vist i Fig.3. Sørg for, at maskinen er i balance og bolte er stramme.

Brugen af buskrydder eller græstrimmer

- Når motoren stopper, skal den roterende klinge blive i tæt græs eller krat, indtil den er bragt til stilstand.
- Hold altid godt fast i redskabet med begge hænder.
- Maskinen må ikke anvendes, hvis skærmen ikke er monteret korrekt, og i god stand.
- Motoren skal altid stoppes før materialer, der har sat sig fast i klingen, forsøges fjernet.
- Man må ikke røre ved eller forsøge at stoppe klingen, mens den roterer.
- En roterende klinge kan forsage skade, da den fortsætter med at dreje rundt, efter at motoren er stoppet eller gasregulatoren er udløst. Bevar altid kontrollen over maskinen, indtil klingen står helt stille.
- Sørg altid for, at klingen er monteret korrekt og forsvarligt før hver brug.
- Brug kun en skarp klinge, udskift klinger, der er slidte eller beskadiget.
- Brug kun originale reservedele.

- Anvend kun klingen til ukrudt, græs og lignende.
- Tilbageslag er en reaktion, der kan forekomme, når den roterende klinge kommer i kontakt med noget, den ikke kan skære over. Denne kontakt kan bevirke, at klingen stopper i et øjeblik, og pludselig slår redskabet væk fra det hårde objekt, der blev ramt. Denne reaktion kan være så voldsom, at brugeren mister kontrollen over redskabet. Tilbageslag kan forekomme uden varsel, hvis klingen sætter sig fast, taber fart eller hæmmes. Dette er mere sandsynligt i områder, hvor det kan være svært at se det materiale, der beskæres.
- Selen skal altid anvendes og justeres rigtig.
- Bevar et fast greb i begge håndtag, mens bladet er i brug. Hold bladet væk fra kroppen og under talje højde.

Skift fra trimmer til buskrydder

Fjern trimmer hovedet Følg procedure vist i Fig.4-B.

1. Monter holderen (4) i hullet af trimmer gearet (3), og leje (2) fastgør i akslen.
2. Afmontér trimmer hoved (1) på akslen.

Bemærk: Hold reservedele til trimmer hovedet sammen til senere brug.

Montering af klinge. Følg procedure vist i Fig.4-A.

1. Monter holderen (7) i hullet af trimmer gearet (9), og leje (5) fastgør i akslen.
2. Montér klingen (6) og skiven (4) på akslen.
3. Montér spændskive (3) og møtrik (2). Fastgør stramt mod uret.

Sørg for, at bladet stramt er fæstnet. Hvis uklart, spørg din forhandler til råds.

Skift fra buskrydder til trimmer

Afmontering klingen. Følg procedure vist i Fig.4-A.

1. Fjern stiften (1) monter holderen (7) i hullet af trimmer gearet (9) samt leje (5), fast gør i aksel
2. Fjern møtrikken (2) som holder klingen
3. Spændeskive (3), Bøsning (4) og klinge (6) kan nu fjernes.

Bemærk: Opbevar delene sammen til senere brug.

Montering af trimmer hoved. Følg procedure vist i Fig.4-B.

1. Monter holderen (4) i hullet af trimmer gearet (3), og leje (2) fastgør i akslen.
2. Monter trimmer hoved (1) på akslen og fastgør.

Brændstof

- Dette produkt er udstyret med en 2-taktsmotor, der kræver 2-taktssmøringsolie tilsat benzinen.
- Brug altid blyfri benzin (minimum oktan 95)
- Anvend ikke færdigblandet benzin/olie fra benzinstationer, som er beregnet til brug i knallerter, motorcykler osv.
- Brug altid olieleverandørens forskrifter vedrørende blandingsprocent (se bag på dunken).
- Brug en ren og godkendt benzindunk til at blande benzinen med olie i.
- Brug en godkendt 2-taktsolie til luftkølede motorer, motorsave, trimmere og lignende. (Brug ikke påhængsmotorolie eller smøringsolie til biler). Bland i små mængder.
- Texas anbefaler Texas Motex 2TX blandet i forholdet 2%. Dette svarer til at 0,1 l
- 2-takt olie blandes med 5 l benzin. Hvis en anden olie anvendes bør forholdet være 4%. Følg dog altid producentens anvisninger bag på dunken.
- Bland olien og benzinen grundigt og ryst dunken hver gang før påfyldning.
- Brug IKKE en benzinblanding, der er mere end 90 dage gammel, da motoren i såfald kan have startproblemer. Opbevar aldrig samme benzinblanding i tanken i mere end 30 dage.

Ved længere tids opbevaring, tøm da altid tanken.

Påfyldning af benzin - Rygning forbudt!

1. Skru benzindækslet langsomt af. Læg det på et rent underlag.
2. Hæld forsigtigt det olieblandede brændstof i tanken, undgå spild.

3. Skru øjeblikkeligt benzindækslet på og stram til med hånden.
4. Tør spildt brændstof op.

Bemærk! Sluk altid motoren før påfyldning, hæld aldrig brændstof på en maskine, der er i gang, eller hvor motoren er varm. Flyt mindst 3 meter væk fra påfyldningsstedet, før motoren startes. Hold minimum 2 minutters pause før optankning af brændstof.

Optankning (Rygning er forbudt)

! Bland og opbevar altid brændstof i dunke, der er godkendt til dette.

! Bland kun brændstof udendørs, hvor der ikke forekommer gnister eller flammer.

! Vælg et bart sted, sluk motoren, og lad den køle af minimum 2 minutter før optankning.

! Løsn brændstofdækslet langsomt for at tage trykket af og undgå, at brændstof flyder ud under dækslet.

! Tør spildt brændstof af redskabet. Flyt det 3 meter væk fra påfyldningsstedet, før motoren startes..

Start / Stop

Sådan startes en kold motor.

1. Læg trimmeren på et plant og solidt sted.
2. Sæt kontakten på (I)
3. Tryk 8-10 gange på primer, som sidder under luftfileret.
   Indstil choker i start position, se Fig.6-A
4. Aktiver sikkerhedsgrebet og tryk gashåndtaget ind, lås derefter grebet fast med låsepalen. Fig.6-B.
5. Træk i startersnoren indtil motoren går i gang.
   Flyt chokerhåndtaget til køreposition

Sådan startes en varm motor

Indstil choker i køreposition, se Fig.6-A.

1. Træk i startersnoren indtil motoren går i gang.

Sådan stoppes motoren

1. Slip gashåndtaget Fig.6-B
2. Placer kontakten på (O)

Udskiftning af snøre

Følg procedure vist i Fig.5.

1. Stop motoren.
2. Tryk ind i hver side på selve snørehuset. Låget kan nu tages af.
3. Afmonter selve rullen, ved at trække i den, Lad fjederen (B), blive på spolen. Fjern evt. rester af snøre. Tag 3-4 m snøre (2,4 mm) og læg det dobbelt.
4. De to ender stoppes ind i de 2 huller på snor rullen. Derefter ruller man snøren på i pilens retning. Undgå at sno snøren. Når al snøren er rullet på, skærer man snøren over og stopper de 2 ender ud gennem snørestyrene. OVERFYLD IKKE SPOLEN!
5. Saml hele snørehuset i modsat rækkefølge, start med at sætte fjederen på plads. Placer dernæst snøren i snørehusets to huller.
6. Slut af med at montere dækslet. Vær sikker på at det er forsvarligt monteret.

Sørg altid for at trimmer hovedet er spændt forsvarligt. Hvis du er i tvivl, så kontakt din nærmeste forhandler.

Anvendelse

- Højt græs bør altid skæres fra toppen og nedad. På denne måde kan du forhindre græsset i at blive viklet rundt om trimmer hoved og dermed føre til overophedning og beskadigelse. Hvis græsset og lignende er viklet rundt om trimmer hoved motoren skal stoppes, tændrørshætten tages ud og græsset derefter fjernet.
- Snørefremførelsen styres ved at banke snørehuset let mod jorden, mens motoren kører på fuld gas.
- Hold trimmeren i en vinkel mod det område, der skal skæres.
- Figur 7A, brug altid trimmeren fra venstre mod højre.
- Brug snoren til at slå med, tving ikke snørehuset ind i græs, der ikke er slået.
- Tråd og stakithegn slider ekstra meget på snøren og kan endda knække den.
- Sten og mure, kantsten og træ kan slide snøren meget hurtigt. Gå rundt om træer og buske. Bark og træornamenter, træbeklædning og stolper kan nemt blive beskadiget af snøren.

Luftfilter

For korrekt ydelse og holdbarhed bør luftfilteret holdes rent.

- Fjern luftfilterdækslet ved at skrue skruen af, der fastholder dækslet.
- Luftfilteret vaskes i lunkent sæbe vand og skal herefter tørre grundigt. Væd det igen i lidt olie. Tryk evt. overskydende olie ud. Hvis filteret er meget medtaget, bør det udskiftes.
- Filter og dæksel monteres igen. Vær opmærksom på at filter og dæksel slutter tæt.

Luftfilteret skal renses for hver 5. time, dog oftere, når du arbejder i støvede områder.

Tændrør

Denne maskine er udstyret med et tændrør, der har en elektrodeafstand på 0,6 mm. For optimal ydelse, bør det udskiftes årligt.

Opbevaring

1. Tøm al brændstof af tanken i en dunk, der er godkendt til benzin. Lad motoren køre til den stopper.
2. Rens trimmeren, opbevar den frostfrit og hvor børn ikke kan komme til den.
3. Overhold alle sikkerhedsforskrifter vedr. sikker opbevaring og håndtering af benzin.

Smøring af gear

Vinkelgearet er smurt fra fabrikken, men for hver 30-timers drift skal fedt genopfyldes. Supplere gearet med fedt, af typen: MULTIFAK EP-0. Brug en fedtsprøjte (medfølger ikke) på smørenippel. Se fig 7B

Bemærk venligst, fedtsprøjte medfølger ikke!

Fejlfinding

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Motor vil ikke starte	1. Ingen gnist.	Undersøg tændrøret. Aftag tændrøret, sæt tændrørshætten på tændrøret, og læg tændrøret på metalcylinderen. Træk i startsnoren, og se om der kommer gnister fra tændrørets spids. Hvis der ikke er gnister, gentages dette med et nyt tændrør.
	2. Intet brændstof.	Tryk på spædebolden. Hvis problemet fortsætter, kontakt en forhandler/reparatør.
	3. Druknet motor.	Aftag tændrøret, og vend trimmeren rundt, så tændrørshullet vender mod jorden. Flyt chokeren til ”Kør” og træk i startsnoren 10 til 15 gange. Rens tændrøret og skru det på igen, udskift eventuelt. Træk i startsnoren 3 gange med chokeren på ”kør”. Hvis motoren ikke starter, flyttes chokeren til ”choker” og normal startprocedure foretages. Hvis motoren fortsat ikke starter, gentages proceduren med et nyt tændrør.
	4. Man skal trække hårdere i startsnoren, end da den var ny.	Kontakt en forhandler / reparatør.
Motoren starter, men vil ikke accelerere	Karburatoren skal justeres.	En reparatør skal kontaktes.
Motoren starter, men vil kun køre ved fuld gas på halv choker	Karburatoren skal justeres, repareres eller renses.	En reparatør skal kontaktes.
Motoren kommer ikke op på fuld gas og udsender kraftig røg.	1. Undersøg brændstoffets blandingsforhold.	Brug nyt brændstof med det rette blandingsforhold.
	2. Luftfilteret er beskidt. 3. Karburatoren skal justeres.	Rens eller udskift. En reparatør skal kontaktes.
Motoren starter, kører og accelererer, men vil ikke gå i tomgang.	Karburatoren skal justeres.	En reparatør skal kontaktes.
Snøren kan ikke fremtrækkes.	1. Snøren er smeltet sammen.	Udskift. Brugeren kører evt. for tæt på sten og mure.
	2. Der er utilstrækkelig snøre på spolen.	Monter mere snøre.
	3. Snøren er slidt kort.	Fremtræk snøren, mens snørehuset skiftevis trykkes ned og slippes.
	4. Snøren er filtret sammen på spolen.	Tag snøren af spolen, og rul den op igen.
	5. Motor omdrejningerne er for langsomme.	Fremtræk snøren ved fuld gas.
Græs vikles omkring drivakselhus og strenghus.	1. Højt græs slås i jordhøjde.	Slå græsset oppefra og nedefter.
	2. Trimmeren anvendes ikke ved fuld gas.	Anvend trimmeren ved fuld gas.
Spoledåsen er sværd at dreje.	Gevindene er beskidte, beskadigede, eller fulde af græs.	Rens gevindene og smør dem med fedt hvis det ikke hjælper, udskiftes spolen, rens evt. for græs.
Der drypper olie fra udstødningen.	1. Trimmeren anvendes ikke ved fuld gas.	Anvend trimmeren ved fuld gas.
	2. Undersøg brændstoffets blandingsforhold.	Brug nyt brændstof og korrekt 2-taktsblanding.
	3. Luftfilteret er beskidt.	Rens eller udskift.
	4. Karburatoren skal justeres.	En reparatør bør kontaktes.

Table of Content

Identification of symbols and safety instructions 11
Identification of parts 12
Assembly 12
Use Brush cutter and Grass trimmer 12
Changing from trimmer to brush cutter 13
Changing from brush cutter to trimmer 13
Fuel 13
Start / Stop. 14
Replacement the trimmer cord 14
Operation 14
Air filter 15
Spark plug 15
Storage 15
Lubrication of gear 15
Troubleshooting 16
Specifications 29

Spare parts
Part list and explosive drawings for the specific product; can be found on our website **www.texas.dk.** If you help find part numbers yourself, it will ease the service. For purchase of spare parts, please contact your dealer.

Identification of symbols and safety instructions

Warnings

- **!** Never allow children or untrained persons to use this tool.
- **!** Only use this machine according to the accessory
- **!** Never for any other purpose.
- **!** Never start the engine indoors. Inhalation of exhaust fumes is dangerous.
- **!** Clean the work area before using the tool. Remove all objects such as stones, glass, nails, wire and string that may be slung about or get stuck in the brush cutter.

Follow these instructions to reduce the risk of personal injury.

- **!** Use eye and ear protection.
- **!** Use long pants, strong shoes and gloves.
- **!** Keep all spectators, children, and pets at a distance of at least 15 meters.
- **!** Never wear loose fitting clothes or jewels.
- **!** Keep long hair tied back.
- **!** Never use the machine when you are tired, feeling unwell or under influence of alcohol, drugs or medicine.
- **!** The work area must be well lighted.
- **!** Stand firm and in balance. Do not reach too far out.
- **!** Keep the trimmer head, the blade, pruner, hedge and other warm surfaces away from your body.
- **!** Keep the trimmer head / the blade below your waist.
- **!** Never touch the area near the silencer and the cylinder as these parts get hot when the engine is running.
- **!** Always stop the engine and take off the lid of the spark plug before making adjustments or repairs. Only exception is when adjusting the carburetor.
- **!** Only use original spare parts. If not you may experience bad performance or injury and the warranty is invalid.

- **!** Examine the tool for loose bolts and nuts, leakage etc. Replace any damaged parts. Replace the trimmer head / blade if it is cracked, chipped or damaged in any other way.
- **!** Make sure that the trimmer head / blade is fitted correctly and securely fastened. If not this may lead to serious personal injury.
- **!** Make sure that all safety guards and handles are correctly and securely fastened.
- **!** The cord head rotates while the carburetor is adjusted. Wear protection and follow all safety instructions.
- **!** Let the engine cool off before storage.
- **!** Empty the fuel tank and fasten the brush cutter when it is transported.

Identification of parts

See fig.1 illustration:

A	Engine	C	Bracket	E	Cutter – Trimmer
B	Throttle lever – Handle	D	Guard	F	Tube with lock knob *

*Only BCU26S and BCU33S models

Assembly

BCU 26 and BCU 33

Follow the mounting procedure as shown in Fig.2-A, Fig 2-B and Fig 3

1. Mount the protection guard. See Fig.2-A
2. Attach the middle tube to the machine, fasten with butterfly knob. See Fig 2-B
3. Mount the throttle lever and handle as shown in Fig 3 illustration A. Ensure that the machine is in balance and bolt are tighten.

BCU 46

Follow the mounting procedure as shown in Fig.2-A and Fig 3

1. Mount the protection guard. See Fig.2-A
2. Mount the throttle lever and handle as shown in Fig 3 illustration A. Ensure that the machine is in balance and bolt are tighten.

Use Brush cutter and Grass trimmer

- When the engine is stopped the rotating blade must be held in grass or bush until it holds still.
- Always hold the machine with both hands.
- The machine must not be used if the safety guard is not correctly fitted and in mint condition.
- Always stop the engine before attempting to remove objects that may have stuck on the blade.
- Never touch or try to stop the blade while it is still spinning.
- A rotating blade may cause damage, as it continues to spin after the engine has stopped or the gas has been turned off. Always be in control of the tool until the blade has stopped spinning.
- Always make sure that the blade is mounted securely and correctly before every time is used.
- Only use a sharp blade. Replace blades that are worn or damaged.
- Only use original spare parts.
- Only use the blade for weeds, grass and similar.
- Throw back is something that may occur when the rotating blade gets into contact with something, it cannot cut. This contact may have the effect, which the blade stops for a moment, and suddenly the tool is thrown away from the hard object that was hit. This reaction may be so violent that the user loses control of the tool. Throw back may occur without warning if the blade is stuck, loses speed or impeded. This is most likely in areas where it is difficult to see the material that is being cut.
- The harness must always be used and adjusted to fit in the correct manner.
- Keep a firm grip on both handles while the blade is running. Keep the blade away from your body and below your waist.

Changing from trimmer to brush cutter

Remove the trimmer head Follow the procedure as shown in Fig.4-B

1. Mount the holder(4) in the hole by trimming gear(3), and bearing(2) secure to the shaft.
2. Demount the trimmer head (1) from the shaft.

Notice: Keep the parts for the trimmer head together for later use.

Mounting of blade. Follow the procedure as shown in Fig.4-A

1. Fit the holder (7) in the hole of the trimmer gear (9),and the bearing(5) so that is fastens the axle.
2. Fit the blade (6) and the washer (4) onto the axle.
3. Fit the washer (3) and nut (2). Fasten tightly anticlockwise.

Ensure that the blade is tightly fastened. If unclear ask your local dealer for advice.

Changing from brush cutter to trimmer

Dismounting the blade

Follow the procedure as shown in Fig.4-A

1. Remove the pin (1) Fit the holder (7) in the hole of the trimmer gear(9),and the bearing(5) so that it fastens the axle.
2. Remove the nut (2),that fastens the blade.
3. Washer (3), spacer (4) and blade (6) may now be removed.

Notice: Store the parts together for later use.

Mounting of trimmer head.

Follow the procedure as shown in Fig.4-B

1. Mount the holder (4) in the hole by trimming gear (3), and bearing (2) secure to the shaft.
2. Mount the trimmer head (1) onto the shaft and fasten.

Fuel

- This product is equipped with a two-stroke engine that demands two-stroke oil added to the petrol.
- Always use unleaded gasolinee.
- Never use ready-mixed gasoline/oil from service stations that is normally used for mopeds, motorbikes, etc.
- Always follow the directions of the supplier for the oil regarding the mix of oil (see the back of the oil container).
- Use a clean and approved petrol can for mixing the petrol with oil.
- Use an approved two-stroke oil for air cooled engines, chainsaws, trimmers etc. (Do not use oil for out board engines of cars. (Mix only small quantities).
- Normally 2% oil is mixed with the gasoline. (50:1) however, always follow the directions of the manufacturer of the oil.
- Mix the oil and gasoline thoroughly and shake the can before filling.
- Never use a mix of gasoline and oil that is more than 90 days old as this may lead to problems when starting the engine. Never store the same mixture in the tank for more than 30 days.

When storing the machine for more than 30 days you should empty the tank.

Filling of petrol - Smoking prohibited!

1. Unscrew the petrol lid. Place it on a clean surface.
2. Carefully pour the oil mixed fuel into the tank. Beware of spilling.
3. Screw the lid on tightly. Wipe away any spilled fuel.
4. It is normal that the engine smokes the first time it is used.

Notice! Always turn off the engine before fuelling. Never put fuel on a machine that is running or when the engine is hot (cooling time at least 2 minutes). Move more than 3 meters away from the place where you put fuel on the engine before it is started.

Refuel (Smoking prohibited)

- **!** Mix and store the fuel in containers that are approved for the purpose.
- **!** Mix the fuel outdoors where there are no sparks or flames.
- **!** Choose a bare place, turn off the engine and leave it to cool for 2 minutes before refueling.
- **!** Untighten the lid slowly to let out any pressure and to avoid that any fuel spills out under the lid.
- **!** Wipe off any spilled fuel. Move more than 3 meters away from the place where you put fuel on the engine before it is started.

Start / Stop.

How to start a cold engine

1. Place the brush cutter on a flat surface.
2. Switch to" I ".
3. Press 8-10 times on the fuel pump located beneath the air filter.
   - Switch the choke in to start position see Fig.6-A
4. Activate the safety handle and press the throttle control, then lock the handle with the locking pawl. Fig.6-B
5. Pull the starter until the engine runs.
   - Slide the choke lever to drive position when the engine starts to be warm

How to start a warm engine

- Switch or ensure that the choke lever is set in driving position, see Fig.6-A
- Pull the recoil starter until the engine runs.

How to stop the engine

1. Release the gas and the safety switch. Fig.6-B
2. Set the switch in the " O " position

Replacement the trimmer cord

Follow the procedure as shown in Fig.5

1. Stop the engine.
2. Press on each side of the line compartment. The lid may now be removed.
3. Dismount the roll simply by pulling it. Leave the spring (B), on the spool. Remove any bits of line. Attach 3-4 meters of new line (2,4 mm) and place it double.
4. Fit each end of the line into a hole on the spool. Wind the two ends of line in the direction of the arrow. Avoid twisting the line. Finally cut the double line at the middle. Fit the two ends through the line controllers. Do not overfill the spool!
5. Mount the line compartment in reverse order. First, fit the spring into its position. Then place the line in the two holes of the line compartment.
6. Finally mount the lid. Make sure that it is fitted securely.

Always make sure that the trimmer head is fitted securely. If in doubt ask your local dealer for advice.

Operation

- High grass should always be cut from the top and downwards. In this way you prevent the grass from being wrapped around the trimmer head and thereby lead to overheating and damage. If grass and the like is wrapped around the trimmer head the engine must be STOPPED, the spark plug cap taken off and the grass then removed.
- For moving the line forward you tap the trimmer head lightly against the ground while the engine runs at full speed.
- Hold the trimmer at an angle towards the area that is to be cut.
- The illustration shows the best cutting angle (Fig7A).
- Use the line to cut. Do not force the trimmer head into grass that has not yet been cut.
- Wire and fences are hard on the line and may even cause it to break.

Stones and walls, and wood cause the line to be worn down very fast. Walk around trees and bushes. Bark and trees, wood boarding and poles are easily damaged by the line

Air filter

For correct performance and durability the air filter must be kept clean.

1. Remove the lid of the air filter by unscrewing the screw that fastens the lid.
2. Wash the filter in mild soap water. Leave it to dry. Pour on a little two-stroke oil Press out any surplus oil. Replace an old and worn filter.
3. Filter and lid is fitted again. Make sure that the filter and lid is secured tightened.

Clean the air filter for every 5 hours or more often if you work in dusty areas.

Spark plug

This machine is equipped with a spark plug with an electrode distance of 0,6 mm. For optimal performance it should be replaced once a year.

Storage

1. Empty all fuel into a can approved for petrol. Let the engine run until it stops.
2. Clean the head, and store the machine frost free and out of reach for children.
3. Observe all safety precautions concerning safe storage and handling of gasoline.

Lubrication of gear

The gear is lubricated from the factory, but for every 30-hour operation Grease MUST be refilled. Top up with grease type: MULTIFAK EP-0 using a grease gun (not included) on the lubrication nipple. See Fig 7B

Please note that the gear gun is not supplied.

Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The engine does not start.	1. No spark.	Check the spark plug. Take off the spark plug, place the spark plug cap on the spark plug and place the spark plug on the metal cylinder. Pull she starter and check if there are sparks on the top of the spark plug. If there are no sparks repeat procedure with a new spark plug. If still no sparks contact local dealer.
	2. No fuel.	Press the fuel primer. If the problem persists, contact your local dealer.
	3. “Drowned” engine.	Remove the spark plug and turn the trimmer so that the spark plug hole faces the ground. Switch the choke to “RUN” and pull the starter 10-15 times. Clean the spark plug and fit it again. You may also replace the spark plug. Pull the starter 3 times with the choke switched to “RUN”. If the engine does not start, move the choke to “Choke” and normal starting procedure is used. If the engine still does not start, repeat the procedure with a new spark plug.
	4. The starter must be pulled harder than when the machine was new.	Contact your local dealer.
The engine starts but does not accelerate.	The carburetor needs adjustment.	Contact your local dealer.
The engine starts but can only run on full power and on half choke	The carburetor must be adjusted, repaired or cleaned.	Contact your local dealer.
The engine does not run on full power and smokes heavily.	1. Check the mix of the fuel.	Use new fuel with the correct mix.
	2. The air filter is dirty	Clean or replace.
	3. The carburetor needs adjustment.	Contact your local dealer.
The engine starts, runs, and accelerates but Cannot run idle.	The carburetor needs adjustment.	Contact your local dealer.
The line cannot be pulled forward.	1. The line is melted together.	Replace. You may be using the tool too close to stones and walls.
	2. Too little line.	Fit more line.
	3. The line is worn short.	Pull out more line while alternately pressing the line head down and letting go.
	4. The line is entangled.	Remove the line from the spool and fit it again.
	5. The rotations of the engine are too slow.	Pull out more line at full speed.
Grass is wrapped around the gear head or line head.	1. Tall grass is cut at base.	Cut the grass from the top and downwards.
	2. The trimmer is not used at full speed.	Use the trimmer at full speed.
The spool head is difficult to turn.	The threads are dirty, damaged or full of grass.	Clean the threads and grease or change the spool head. Remove any grass.
Oil leaks from the exhaust	1. The trimmer is not used on full power.	Use full power
	2. Check the mix of the fuel.	Use new fuel and correct two-stroke mix.
	3. The air filter is dirty.	Clean or replace.
	4. The carburetor needs adjustment.	Contact your local dealer.

Inhaltsübersicht

Zuordnung der Symbole und Sicherheitsanweisungen 17
Zuordnung der Teile 18
Montage 18
Verwendung von Motorsense und Rasentrimmer 18
Umrüsten von Trimmer auf Motorsense 19
Umrüsten von Motorsense auf Trimmer 19
Kraftstoff 19
Start / Stopp 20
Auswechseln des Trimmerfadens 20
Betrieb 21
Luftfilter 21
Zündkerze 21
Lagerung 21
Schmierung des Getriebes 21
Fehlerbehebung 22
Technische Daten 30

Ersatzteile

Teileliste und Explosionszeichnung finden Sie auf unserer Webseite **www.texas.dk.** Wenn Sie die Teilenummern selbst finden, helfen Sie uns, Sie schneller zu bedienen. Für den Kauf von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Zuordnung der Symbole und Sicherheitsanweisungen

Warnungen

- **!** Lassen Sie Kinder und Personen ohne Einweisung niemals dieses Werkzeug benützen.
- **!** Benutzen Sie diese Maschine nur mit passendem Zubehör
- **!** Niemals zweckentfremdet verwenden.
- **!** Starten Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen. Einatmen der Abgase ist gefährlich.
- **!** Reinigen Sie den Arbeitsbereich vor Benutzung des Werkzeugs. Entfernen Sie alle Gegenstände wie Steine, Glas, Nägel, Drähte und Schnüre, die sich um die Motorsense wickeln oder darin verklemmen könnten.

Folgen Sie diesen Anweisungen und verringern Sie damit das Verletzungsrisiko.

- **!** Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.
- **!** Tragen Sie lange Hosen, feste Schuhe und Handschuhe.
- **!** Alle Anwesende, besonders Kinder und Haustiere, sollten einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten.
- **!** Tragen Sie niemals eng anliegende Kleidung oder Schmuck.
- **!** Binden Sie langes Haar hinter dem Kopf zusammen.
- **!** Benützen Sie die Maschine niemals, wenn Sie müde sind, sich unwohl fühlen oder unter Alkohol-, Drogen- oder Medikamenteneinfluss stehen.
- **!** Der Arbeitsbereich muss gut beleuchtet sein.
- **!** Suchen Sie einen festen und gleichgewichtigen Stand. Beugen Sie sich nicht zu weit vor.
- **!** Halten Sie den Trimmerkopf, die Klinge, die Gartenschere, die Abschirmung und andere warme Oberflächen vom Körper entfernt.
- **!** Halten Sie den Trimmerkopf / die Klinge unterhalb der Gürtellinie.
- **!** Berühren Sie niemals den Bereich um den Schalldämpfer und den Zylinder. Diese Teile werden bei laufendem Motor heiß.

- **!** Halten Sie immer den Motor an und entfernen Sie den Zündkerzenstecker, bevor Sie Einstellungen oder Reparaturen vornehmen. Die einzige Ausnahme ist die Einstellung des Vergasers.
- **!** Verwenden Sie nur originale Ersatzteile. Anderenfalls können Funktionsstörungen oder Verletzungen die Folge sein, und die Garantie erlischt.
- **!** Überprüfen Sie das Werkzeug auf lose Schrauben und Muttern, Undichtigkeiten usw. Ersetzen Sie ggfs. beschädigte Teile. Ersetzen Sie den Trimmerkopf / die Klinge bei Sprüngen, Brüchen oder anderen Beschädigungen.
- **!** Stellen Sie sicher, dass der Trimmerkopf / die Klinge richtig montiert und sicher befestigt ist. Anderenfalls können schwere Verletzungen die Folge sein.
- **!** Stellen Sie sicher, dass alle Schutzvorrichtungen und Griffe richtig und sicher befestigt sind.
- **!** Der Fadenkopf dreht sich beim Einstellen des Vergasers. Tragen Sie Schutzkleidung und befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen.
- **!** Lassen Sie die Maschine auskühlen, bevor Sie sie einlagern.
- **!** Leeren Sie den Kraftstofftank und befestigen Sie die Motorsense vor jedem Transport.

Zuordnung der Teile

Siehe Darstellung in Abb. 1:

A	Motor	C	Bügel	E	Sense – Trimmer
B	Gashebel – Griff	D	Schutzabdeckung	F	Rohr mit Verriegelungsknopf *

*Nur bei Modellen BCU26S und BCU33S

Montage

BCU 26 und BCU 33

Gehen Sie bei der Montage vor wie in Abb. 2-A, Abb. 2-B und Abb. 3 dargestellt.

1. Montieren Sie die Schutzabdeckung. Siehe Abb. 2-A
2. Befestigen Sie das mittlere Rohr mit der Flügelschraube an der Maschine. Siehe Abb. 2-B
3. Montieren Sie den Gashebel und den Griff wie in Abb. 3 Darstellung A. Stellen Sie sicher, dass die Maschine in Gleichgewicht ist und die Schrauben fest angezogen sind.

BCU 46

Gehen Sie bei der Montage vor wie in Abb. 2-A und Abb. 3 dargestellt.

1. Montieren Sie die Schutzabdeckung. Siehe Abb. 2-A
2. Montieren Sie den Gashebel und den Griff wie in Abb. 3 Darstellung A. Stellen Sie sicher, dass die Maschine in Gleichgewicht ist und die Schrauben fest angezogen sind.

Verwendung von Motorsense und Rasentrimmer

- Bei gestopptem Motor muss die rotierende Klinge noch bis zum Stillstand im Gras oder in der Hecke gehalten werden.
- Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen.
- Die Maschine darf nur verwendet werden, wenn die Sicherheitsabdeckung richtig montiert und in gutem Zustand ist.
- Stoppen Sie immer den Motor, bevor Sie versuchen, an der Klinge verklemmte Gegenstände zu entfernen.
- Berühren Sie niemals die Klinge und versuchen Sie nicht, sie zu stoppen, während sie sich noch dreht.
- Eine sich drehende Klinge kann Schaden verursachen. Sie dreht sich noch weiter, nachdem der Motor gestoppt oder die Kraftstoffzufuhr abgeschaltet ist. Halten Sie das Werkzeug so lange unter Kontrolle, bis die Klinge sich nicht mehr dreht.
- Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass die Klinge richtig und sicher montiert ist.
- Verwenden Sie nur scharfe Klingen. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Klingen.
- Verwenden Sie nur originale Ersatzteile.
- Verwenden Sie die Klinge nur für Unkraut, Gras und ähnliches.

- Wenn die sich drehende Klinge auf etwas trifft, das sie nicht schneiden kann, kann es zu einem Rückschlag kommen. Die Berührung kann dazu führen, dass die Klinge für einen Augenblick stoppt, und das Werkzeug plötzlich von dem getroffenen harten Gegenstand zurückgeworfen wird. Dieser Rückschlag kann so heftig sein, dass der Benutzer die Kontrolle über das Werkzeug verliert. Rückschlag kann ohne Vorwarnung auftreten, wenn die Klinge verklemmt, an Geschwindigkeit verliert oder gehemmt ist. Das geschieht am häufigsten in Bereichen, in denen das zu schneidende Material schlecht gesehen werden kann.
- Der Tragegurt muss immer verwendet werden und richtig eingestellt sein.
- Halten Sie beide Griffe gut fest, solange sich die Klinge dreht. Halten Sie die Klinge vom Körper entfernt und unterhalb der Gürtellinie.

Umrüsten von Trimmer auf Motorsense

Entfernen des Trimmerkopfs.
Gehen Sie vor wie in Abb. 4-B dargestellt

1. Montieren Sie den Sicherungsstift (4) sicher an der Welle, in der Öffnung am Trimmerzahnrad (3) und am Lager (2).
2. Demontieren Sie den Trimmerkopf (1) von der Welle.

Hinweis: Bewahren Sie die Teile des Trimmerkopfs für späteren Gebrauch zusammen auf.

Montage der Klinge.
Gehen Sie vor wie in Abb. 4-A dargestellt

1. Stecken Sie den Sicherungsstift (7) zur Befestigung an der Welle in die Öffnung am Trimmerzahnrad (9) und am Lager (5).
2. Montieren Sie die Klinge (6) und die Unterlegscheibe (4) an der Welle.
3. Montieren Sie Unterlegscheibe (3) und Mutter (2). Drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn fest.

Stellen Sie sicher, dass die Klinge gut befestigt ist. Bei Unklarheiten berät Sie Ihr Händler vor Ort.

Umrüsten von Motorsense auf Trimmer

Entfernen der Klinge
Gehen Sie vor wie in Abb. 4-A dargestellt

1. Entfernen Sie den Stift (1). Stecken Sie den Sicherungsstift (7) zur Befestigung an der Welle in die Öffnung am Trimmerzahnrad (9) und am Lager (5).
2. Entfernen Sie die Mutter (2) zur Befestigung der Klinge.
3. Unterlegscheibe (3), Abstandhalter (4) und Klinge (6) können jetzt entfernt werden.

Hinweis: Bewahren Sie die Teile für späteren Gebrauch zusammen auf.

Montage des Trimmerkopfs.
Gehen Sie vor wie in Abb. 4-B dargestellt

1. Montieren Sie den Sicherungsstift (4) sicher an der Welle, in der Öffnung am Trimmerzahnrad (3) und am Lager (2).
2. Montieren und befestigen Sie den Trimmerkopf (1) an der Welle.

Kraftstoff

- Dieses Produkt ist mit einem Zweitaktmotor ausgestattet, der einen Zusatz von Zweitaktöl zum Benzin erfordert.
- Verwenden Sie immer bleifreies Benzin.
- Verwenden Sie niemals Benzin-Öl-Gemisch von der Tankstelle, das normalerweise für Mopeds, Motorräder u. ä. verwendet wird.
- Folgen Sie immer den Anweisungen des Öllieferanten hinsichtlich der Ölmischung (siehe Rückseite des Ölbehälters).
- Verwenden Sie einen sauberen und zugelassenen Benzinkanister zum Mischen mit Öl.
- Verwenden Sie zugelassenes Zweitaktöl für luftgekühlte Motoren, Motorsägen, Trimmer usw. Verwenden Sie kein Öl für Außenbordmotoren von Autos. (Mischen Sie nur kleine Mengen).
- Normalerweise wird dem Benzin 2 % Öl zugemischt. (50 : 1) Folgen Sie aber immer den Anweisungen des Ölherstellers.

- Mischen Sie Öl und Benzin gründlich und schütteln Sie den Kanister vor dem Betanken.
- Verwenden Sie niemals Benzin-Öl-Gemische, die älter sind als 90 Tage. Das könnte beim Motor zu Startproblemen führen. Lassen Sie niemals das gleiche Gemisch länger als 30 Tage lang im Tank.

Wenn Sie die Maschine für länger als 30 Tage einlagern, sollten Sie den Tank entleeren.
Beim Betanken ist Rauchen verboten!

1. Schrauben Sie den Tankdeckel ab. Legen Sie ihn auf eine saubere Fläche.
2. Gießen Sie das Öl-Benzin-Gemisch vorsichtig in den Tank. Verschütten sollte vermieden werden.
3. Schrauben Sie den Tankdeckel fest zu. Wischen Sie ggfs. verschütteten Kraftstoff weg.
4. Rauchentwicklung bei der ersten Benutzung des Motors ist normal.

Hinweis! Schalten Sie den Motor vor dem Betanken immer aus. Füllen Sie niemals Kraftstoff in einen laufenden Motor, oder solange der Motor heiß ist (Abkühlzeit mindestens 2 Minuten). Entfernen Sie sich mindestens 3 Meter von der Stelle, wo Sie den Motor betankt haben, bevor Sie den Motor starten.

Nachtanken (Rauchen verboten)

- **!** Mischen und lagern Sie den Kraftstoff in Behältern, die für diesen Zweck zugelassen sind.
- **!** Mischen Sie den Kraftstoff im Freien, entfernt von Funken oder Flammen.
- **!** Wählen Sie eine freie Stelle, stellen Sie den Motor ab und lassen Sie ihn vor dem Nachtanken zwei Minuten lang abkühlen.
- **!** Lösen Sie den Tankdeckel langsam, um ggfs. Druck abzulassen, und vermeiden Sie Herausschwappen von Kraftstoff unter dem Tankdeckel.
- **!** Wischen Sie ggfs. verschütteten Kraftstoff weg. Entfernen Sie sich mindestens 3 Meter von der Stelle, wo Sie den Motor betankt haben, bevor Sie den Motor starten.

Start / Stopp

Starten eines kalten Motors

1. Legen Sie die Motorsense auf eine flache Oberfläche.
2. Schalten Sie auf "I".
3. Drücken Sie 8-10 Mal auf die Kraftstoffpumpe unter dem Luftfilter.
   - Schalten Sie den Choke auf Startposition, siehe Abb. 6-A
4. Drücken Sie den Sicherheitsgriff und den Gasregler und verriegeln Sie dann den Griff mit der Sperrklinke. Abb. 6-B
5. Ziehen Sie am Starter, bis der Motor läuft.
   - Schieben Sie den Chokehebel in die Antriebsposition, sobald der Motor warm wird

Starten eines kalten Motors

- Stellen Sie sicher, dass der Chokehebel in Antriebsposition ist, siehe Abb. 6-A

1. Ziehen Sie am Seilzugstarter, bis der Motor läuft.

Stoppen des Motors

1. Lassen Sie den Gashebel und den Sicherheitsschalter los. Abb. 6-B
2. Stellen Sie den Schalter auf die O-Position.

Auswechseln des Trimmerfadens

Gehen Sie vor wie in Abb. 5 dargestellt

1. Stoppen Sie den Motor.
2. Drücken Sie auf beiden Seiten des Fadenfachs. Der Decker kann jetzt entfernt werden.
3. Ziehen Sie die Rolle heraus. Lassen Sie die Feder (B) an der Spule. Entfernen Sie Reste des Fadens. Befestigen Sie 3-4 Meter neuen Faden (2,4 mm) und legen Sie ihn doppelt.
4. Führen Sie jedes der beiden Fadenenden in ein Loch an der Spule. Drehen Sie die beiden Fadenenden in Pfeilrichtung. Verdrehen Sie den Faden nicht. Schneiden Sie schließlich den doppelten Faden in der Mitte durch. Führen Sie die beiden Enden durch die Fadenwächter. Überfüllen Sie die Spule nicht!
5. Montieren Sie das Fadenfach wieder in umgekehrter Reihenfolge. Setzen Sie zunächst die Feder wieder ein. Führen Sie dann den Faden durch die beiden Löcher des Fadenfachs.
6. Montieren Sie schließlich den Deckel. Stellen Sie sicher, dass er fest sitzt.

Stellen Sie auch immer sicher, dass der Trimmerkopf fest sitzt. Bei Unklarheiten berät Sie Ihr Händler vor Ort.

Betrieb

- Hohes Gras sollte immer von oben nach unten geschnitten werden. So vermeiden Sie, dass sich Gras um den Trimmerkopf schlingt und so zu Überhitzung und Beschädigung führt. Wenn sich Gras um den Trimmerkopf schlingt, muss der Motor GESTOPPT werden, der Zündkerzenstecker abgenommen und danach das Gras entfernt werden.
- Um den Faden nachzuführen, tippen Sie mit dem Trimmer leicht auf den Boden, solange der Motor mit Vollgeschwindigkeit läuft.
- Halten Sie den Trimmer in einem Winkel zur zu schneidenden Stelle.
- Die Darstellung zeigt den besten Schnittwinkel (Abb. 7A).
- Verwenden Sie zum Schneiden den Faden. Drücken Sie den Trimmerkopf nicht in ungeschnittenes Gras.
- Draht und Zäune belasten den Faden und können zum Abriss führen.

Steine, Mauern und Holz führen zu sehr schnellem Abnutzen Fadens. Halten Sie Abstand von Bäumen und Büschen. Rinde, Bäume, Holzverschalungen und Pfosten können durch den Faden leicht beschädigt werden.

Luftfilter

Der Luftfilter muss sauber gehalten werden, um gutes Funktionieren und eine lange Nutzungsdauer zu gewährleisten.

1. Entfernen Sie den Deckel vom Luftfilter, indem Sie die Befestigungsschraube vom Deckel abschrauben.
2. Waschen Sie den Filter in einer milden Seifenlauge. Lassen Sie ihn trocknen. Gießen Sie ein bisschen Zweitaktöl darauf. Drücken Sie überschüssiges Öl heraus. Ersetzen Sie alte und verschlissene Filter.
3. Montieren Sie Filter und Deckel wieder. Stellen Sie sicher, dass der Filter und der Deckel gut sitzen.

Reinigen Sie den Luftfilter alle fünf Stunden oder häufiger, wenn Sie an staubigen Stellen arbeiten.

Zündkerze

Diese Maschine ist mit einer Zündkerze ausgerüstet, mit einer Zündstrecke von 0,6 mm. Sie sollte einmal jährlich ersetzt werden, um gutes Funktionieren zu gewährleisten.

Lagerung

1. Entleeren Sie den gesamten Kraftstoff in einen für Benzin zugelassenen Kanister. Lassen Sie den Motor laufen, bis er stoppt.
2. Reinigen Sie den Kopf und lagern Sie die Maschine an einer frostfreien Stelle außerhalb der Reichweite von Kindern.
3. Treffen Sie alle Sicherheitsvorkehrungen zur sicheren Lagerung und Handhabung von Benzin.

Schmierung des Getriebes

Das Getriebe ist bei Lieferung geschmiert. Es MUSS jedoch jeweils nach 30 Betriebsstunden Schmierstoff nachgefüllt werden. Füllen Sie nach mit Schmierstoff vom Typ: MULTIFAK EP-0. Verwenden Sie eine Fettpresse (nicht im Lieferumfang enthalten) am Schmiernippel. Siehe Abb. 7B.

Hinweis: Die Fettpresse wird nicht mitgeliefert.

Fehlerbehebung

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	BEHEBUNG
Der Motor startet nicht.	1. Kein Funke.	Überprüfen Sie die Zündkerze. Nehmen Sie die Zündkerze heraus, stecken Sie den Zündstecker auf die Zündkerze und legen Sie die Zündkerze auf den Metallzylinder. Ziehen Sie am Starter und überprüfen Sie den oberen Teil der Zündkerze auf Funkenbildung. Wenn keine Funken entstehen, wiederholen Sie den Vorgang mit einer neuen Zündkerze. Wenn auch dann keine Funken entstehen, nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler vor Ort.
	2. Kein Kraftstoff.	Drücken Sie den Einspritzknopf. Wenn das Problem weiter besteht, nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler vor Ort.
	3. Motor "ertrunken".	Entfernen Sie die Zündkerze und drehen Sie den Trimmer, so dass das Zündkerzenloch nach unten zeigt. Stellen Sie den Choke auf "RUN" und ziehen Sie 10-15 Mal am Starter. Reinigen Sie die Zündkerze und setzen Sie sie wieder ein. Sie können die Zündkerze auch auswechseln. Ziehen Sie 3 Mal am Starter mit dem Choke in "RUN"-Stellung. Wenn der Motor nicht startet, stellen Sie den Choke auf "Choke" und starten Sie normal. Wenn der Motor noch immer nicht startet, wiederholen Sie den Vorgang mit einer neuen Zündkerze.
	4. Am Starter muss fester gezogen werden als nach Kauf der Maschine.	Nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler vor Ort.
Der Motor startet aber beschleunigt nicht.	Der Vergaser muss eingestellt werden.	Nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler vor Ort.
Der Motor startet, aber läuft nur mit Vollgas und mit halbem Choke.	Der Vergaser muss eingestellt, repariert oder gereinigt werden.	Nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler vor Ort.
Der Motor läuft nicht mit voller Leistung und raucht stark.	1. Überprüfen Sie die Kraftstoffmischung.	Verwenden Sie neuen, richtig gemischten Kraftstoff.
	2. Der Luftfilter ist schmutzig.	Reinigen oder ersetzen.
	3. Der Vergaser muss eingestellt werden.	Nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler vor Ort.
Der Motor startet, läuft und beschleunigt, aber kann nicht im Leerlauf laufen.	Der Vergaser muss eingestellt werden.	Nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler vor Ort.
Der Faden kann nicht ausgezogen werden.	1. Der Faden ist zusammengeschmolzen.	Ersetzen. Vielleicht verwenden Sie das Werkzeug zu nahe an Steinen und Mauern.
	2. Zu wenig Faden.	Füllen Sie Faden nach.
	3. Der Faden ist kurz durch Abnutzung.	Ziehen Sie mehr Faden heraus, indem Sie abwechselnd den Fadenkopf drücken und loslassen.
	4. Der Faden hat sich verheddert.	Entfernen Sie den Faden von der Spule und legen Sie ihn wieder ein.
	5. Die Motordrehzahl ist zu langsam.	Ziehen Sie bei Vollgas mehr Faden heraus.
Gras hat sich um den Getriebekopf oder den Fadenkopf gewickelt.	1. Hohes Gras wurde unten abgeschnitten.	Schneiden Sie das Gras von oben nach unten.
	2. Der Trimmer wird nicht bei Vollgas benutzt.	Benutzen Sie den Trimmer bei Vollgas.
Der Spulenkopf lässt sich schwer drehen.	Die Fäden sind schmutzig, beschädigt oder voller Gras.	Reinigen Sie die Fäden und schmieren oder ersetzen Sie den Spulenkopf. Entfernen Sie alles Gras.
Öl entweicht mit dem Abgas	1. Der Trimmer wird nicht bei Vollgas benutzt.	Benutzen Sie ihn mit Vollgas
	2. Überprüfen Sie die Kraftstoffmischung.	Verwenden Sie neuen Kraftstoff mit der richtigen Zweitaktmischung.
	3. Der Luftfilter ist schmutzig.	Reinigen oder ersetzen.
	4. Der Vergaser muss eingestellt werden.	Nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler vor Ort.

Table des matières

Table des matières 23
Identification des symboles et consignes de sécurité 23
Identification des pièces 24
Montage 24
Utilisation de la débroussailleuse et du coupe-bordures 24
Passage du coupe-bordures à la débroussailleuse 25
Passage de la débroussailleuse au coupe-bordures 25
Combustible 25
Démarrage / arrêt. 26
Remplacement du cordon du coupe-bordures 26
Utilisation 27
Filtre à air 27
Bougie 27
Rangement 27
Lubrification de l'engrenage 27
Dépannage 28
Spécifications 30

Pièces de rechange

Liste des pièces et schémas relatifs aux explosions pour le produit en question ; disponible sur notre site Internet **www.texas.dk.** Identifiez vous-même les références des pièces pour faciliter la tâche au service après-vente. Pour l'achat de pièces de rechange, veuillez contacter votre revendeur.

Identification des symboles et consignes de sécurité

Avertissements

- **!** Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non formées utiliser cet outil.
- **!** Utilisez uniquement cette machine conformément à l'accessoire.
- **!** Jamais dans un autre but.
- **!** Ne démarrez jamais le moteur à l'intérieur. L'inhalation de gaz d'échappement est dangereuse.
- **!** Nettoyez la zone de travail avant d'utiliser l'outil. Enlevez tous les objets, comme par ex. des pierres, du verre, des clous, des câbles et des fils qui pourraient s'accrocher dans la débroussailleuse.

Respectez ces consignes pour réduire le risque de blessures.

- **!** Portez une protection des yeux et des oreilles.
- **!** Portez un pantalon long, des chaussures solides et des gants.
- **!** Assurez-vous que tous les spectateurs, enfants et animaux se trouvent à une distance d'au moins 15 mètres.
- **!** Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux.
- **!** Attachez vos cheveux s'ils sont longs.
- **!** N'utilisez jamais la machine si vous êtes fatigué, vous sentez mal ou êtes sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
- **!** La zone de travail doit être bien éclairée.
- **!** Gardez toujours une position stable et équilibrée. Ne vous penchez pas trop.
- **!** N'approchez pas la tête du coupe-bordures, la lame, les cisailles, le taille-haie et d'autres surfaces chaudes de votre corps.
- **!** Maintenez la tête du coupe-bordures / la lame en dessous de votre taille.
- **!** Ne touchez jamais la partie située près du silencieux et du cylindre, car ces pièces chauffent lorsque le moteur est en marche.

- **!** Coupez toujours le moteur et retirez le couvercle de la bougie avant de procéder à des réglages ou des réparations. La seule exception est le réglage du carburateur.
- **!** Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Sinon, vous risquez de faire face à de mauvaises performances ou de vous blesser, et la garantie devient caduque.
- **!** Inspectez l'outil pour détecter les boulons et écrous dévissés, les fuites, etc. Remplacez toutes les pièces endommagées. Remplacez la tête du coupe-bordures / la lame si elle est fissurée, écaillée ou endommagée de toute autre manière.
- **!** Vérifiez que la tête du coupe-bordures / la lame est montée correctement et fixée solidement. Dans le cas contraire, il peut en résulter des blessures graves.
- **!** Vérifiez que tous les caches de protection et les poignées sont fixés correctement.
- **!** La tête du cordon tourne pendant l'ajustement du carburateur. Portez un équipement de protection et respectez toutes les consignes de sécurité.
- **!** Laissez le moteur refroidir avant le rangement.
- **!** Videz le réservoir de combustible et fixez la débroussailleuse lors de son transport.

Identification des pièces

Voir fig.1 :

A	Moteur	C	Support	E	Débroussailleuse – coupe-bordures
B	Levier d'accélérateur – poignée	D	Cache	F	Tube avec bouton de verrouilage *

*Modèles BCU26S et BCU33S uniquement

Montage

BCU 26 et BCU 33

Suivez la procédure de montage présentée par les illustrations des figures 2-A, 2-B et 3

4. Montez le cache de protection. Voir fig. 2-A
5. Fixez le tube central à la machine à l'aide du bouton papillon. Voir fig. 2-B
6. Montez le levier d'accélérateur et la poignée comme indiqué par l'illustration A de la fig. 3. Vérifiez que la machine est équilibrée et que les boulons sont bien serrés.

BCU 46

Suivez la procédure de montage présentée par les illustrations des figures 2-A et 3

3. Montez le cache de protection. Voir fig. 2-A
4. Montez le levier d'accélérateur et la poignée comme indiqué par l'illustration A de la fig. 3. Vérifiez que la machine est équilibrée et que les boulons sont bien serrés.

Utilisation de la débroussailleuse et du coupe-bordures

- Lorsque le moteur est coupé, la lame en rotation doit être maintenue dans l'herbe ou la haie jusqu'à son arrêt complet.
- Tenez toujours la machine à deux mains.
- La machine ne doit pas être utilisée si le cache de protection n'est pas monté correctement et en parfait état.
- Arrêtez toujours le moteur avant d'essayer d'enlever des objets coincés sur la lame.
- Ne touchez jamais et n'essayez jamais d'arrêter la lame si elle tourne encore.
- Une lame en rotation peut provoquer des dégâts, car elle continue à tourner après l'arrêt du moteur et la coupure des gaz. Gardez toujours le contrôle de l'outil jusqu'à ce que la lame ait cessé de tourner.
- Vérifiez toujours que la lame est montée correctement avant chaque utilisation.
- Utilisez uniquement une lame affûtée. Remplacez les lames usées ou endommagées.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Utilisez uniquement la lame pour couper des mauvaises herbes, l'herbe, etc.
- Un recul peut se produire si la lame rotative entre en contact avec un obstacle qu'elle ne peut pas couper. Ce contact peut avoir comme effet d'arrêter la lame pendant un instant, avant que l'outil ne s'écarte subitement de l'objet dur qui faisait obstacle. Cette réaction peut être assez violente pour

faire perdre le contrôle de l'outil à l'utilisateur. Un recul peut survenir sans avertissement si la lame est coincée, perd de la vitesse ou est entravée. Cette situation est la plus probable dans les zones où le matériau coupé est difficile à voir.

- Le harnais doit toujours être utilisé et ajusté correctement.
- Gardez toujours une bonne prise sur les deux poignées lorsque la lame est en marche. Maintenez la lame loin de votre corps et en dessous de votre taille.

Passage du coupe-bordures à la débroussailleuse

Enlevez la tête du coupe-bordures Suivez la procédure présentée à la fig. 4-B

1. Montez le support (4) dans le trou près de l'engrenage de coupe (3), et le palier (2) pour fixer l'arbre.
2. Démontez la tête du coupe-bordures (1) de l'arbre.

Remarque : conservez les pièces de la tête du coupe-bordures ensemble en vue d'une future utilisation.

Montage de la lame. Suivez la procédure présentée à la fig. 4-A

1. Placez le support (7) dans le trou de l'engrenage du coupe-bordures (9) et le palier (5) de manière à fixer l'arbre.
2. Placez la lame (6) et la rondelle (4) sur l'arbre.
3. Placez la rondelle (3) et l'écrou (2). Serrez fermement dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.

Vérifiez que la lame est fixée solidement. En cas de doute, demandez conseil à votre revendeur local.

Passage de la débroussailleuse au coupe-bordures

Démontage de la lame

Suivez la procédure présentée à la fig. 4-A

1. Retirez la goupille (1). Placez le support (7) dans le trou de l'engrenage du coupe-bordures (9) et le palier (5) de manière à fixer l'arbre.
2. Retirez l'écrou (2) qui maintient la lame.
3. La rondelle (3), la pièce d'écartement (4) et la lame (6) peuvent maintenant être enlevées.

Remarque : conservez les pièces ensemble en vue d'une future utilisation.

Montage de la tête du coupe-bordures.

Suivez la procédure présentée à la fig. 4-B

1. Montez le support (4) dans le trou près de l'engrenage de coupe (3), et le palier (2) pour fixer l'arbre.
2. Montez la tête du coupe-bordures (1) sur l'arbre et fixez-la.

Combustible

- Ce produit est équipé d'un moteur à deux temps qui nécessite l'ajout d'une huile deux temps à l'essence.
- Utilisez toujours de l'essence sans plomb.
- N'utilisez jamais un mélange essence/huile préparé par les stations-service, qui est généralement utilisé pour les vélomoteurs, les motos, etc.
- Respectez toujours les instructions du fournisseur de l'huile en ce qui concerne le mélange de l'huile (voir au dos du récipient d'huile).
- Utilisez un bidon à essence propre et homologué pour mélanger l'essence et l'huile.
- Utilisez une huile deux temps approuvée pour les moteurs refroidis par air, les tronçonneuses, les coupe-bordures, etc. (Ne pas utiliser d'huile destinée aux moteurs de voitures). (Mélangez uniquement de petites quantités).
- En général, 2 % d'huile est mélangé avec l'essence. (50:1) Cependant, il faut toujours suivre les instructions du fabricant de l'huile.
- Mélangez bien l'huile et l'essence et secouez le bidon avant de le remplir.
- N'utilisez jamais un mélange d'essence et d'huile datant de plus de 90 jours, car cela pourrait créer des problèmes au démarrage du moteur. Ne conservez jamais le même mélange dans le réservoir pendant plus de 30 jours.

En cas de stockage de la machine pendant plus de 30 jours, il faut vider le réservoir.

Remplissage d'essence - Interdiction de fumer !

1. Dévissez le bouchon de remplissage. Placez-le sur une surface propre.
2. Versez avec soin le mélange d'huile et de combustible dans le réservoir. Attention aux fuites.
3. Vissez fermement le bouchon. Essuyez toute fuite de combustible.
4. Il est normal que le moteur fume lors de sa première utilisation.

Attention ! Coupez toujours le moteur avant de faire le plein. Ne mettez jamais de combustible sur une machine en marche ou dont le moteur est chaud (temps de refroidissement minimum de 2 minutes). Éloignez-vous de plus de 3 mètres de l'endroit auquel vous avez ajouté le combustible dans le moteur avant de le mettre en marche.

Plein de combustible (interdiction de fumer)

- **!** Mélangez et stockez le combustible dans des récipients homologués pour cet usage.
- **!** Mélangez le combustible à l'extérieur, à un endroit ne présentant ni étincelles ni flammes.
- **!** Choisissez un endroit dégagé, coupez le moteur et laissez-le refroidir pendant 2 minutes avant de faire le plein.
- **!** Dévissez le bouchon doucement pour laisser échapper une éventuelle pression et éviter une fuite de combustible sous le bouchon.
- **!** Essuyez toute fuite de combustible. Éloignez-vous de plus de 3 mètres de l'endroit auquel vous avez ajouté le combustible dans le moteur avant de le mettre en marche.

Démarrage / arrêt.

Comment faire démarrer un moteur froid

1. Placez la débroussailleuse sur une surface plate.
2. Mettez l'interrupteur sur « I ».
3. Appuyez 8-10 fois sur la pompe à combustible située derrière le filtre à air.
   - Mettez le starter en position de démarrage, voir fig. 6-A
4. Activez la poignée de sécurité et appuyez sur la commande d'accélérateur, puis verrouillez la poignée avec le cliquet d'arrêt. Fig. 6-B
5. Tirez le démarreur jusqu'à ce que le moteur tourne.
   - Poussez le levier du starter en position de marche lorsque le moteur commence à être chaud.

Comment faire démarrer un moteur chaud

- Vérifiez que le levier du starter se trouve en position de marche ou mettez-le sur cette position, voir fig. 6-A
1. Tirez le lanceur à rappel jusqu'à ce que le moteur tourne.

Comment arrêter le moteur

1. Relâchez les gaz et l'interrupteur de sécurité. Fig. 6-B
2. Mettez l'interrupteur sur la position I.

Remplacement du cordon du coupe-bordures

Suivez la procédure présentée à la fig. 5

1. Arrêtez le moteur.
2. Appuyez sur les deux côtés du boîtier du cordon. Le couvercle peut alors être enlevé.
3. Démontez le rouleau en tirant simplement dessus. Laissez le ressort (B) sur la bobine. Éliminez les bouts de cordon. Fixez un nouveau cordon de 3-4 mètres (2,4 mm) et doublez-le.
4. Insérez chaque extrémité du cordon dans l'un des trous de la bobine. Enroulez les deux extrémités du cordon dans le sens de la flèche. Évitez de tordre le cordon. Enfin, coupez le cordon double au milieu. Passez les deux extrémités dans les contrôleurs du cordon. Ne surchargez pas la bobine !
5. Montez le boîtier du cordon dans l'ordre inverse. Commencez par mettre le ressort en position. Placez ensuite le cordon dans les deux trous du boîtier.
6. Pour finir, montez le couvercle. Vérifiez qu'il est monté correctement.

Vérifiez toujours que la tête du coupe-bordures est montée correctement. En cas de doute, demandez conseil à votre revendeur local.

Utilisation

- L'herbe haute doit toujours être coupée depuis le haut et en descendant. Vous évitez ainsi que l'herbe ne s'enroule autour de la tête du coupe-bordures et n'entraîne une surchauffe et des dégâts. Si de l'herbe ou un autre matériau est enroulé autour de la tête du coupe-bordures, le moteur doit être ARRÊTÉ, le capuchon de la bougie doit être enlevé et l'herbe doit être éliminée.
- Pour faire avancer le fil, tapez légèrement la tête du coupe-bordures contre le sol quand le moteur tourne à vitesse maximale.
- Tenez le coupe-bordures incliné vers la zone à couper.
- L'illustration montre le meilleur angle de coupe (Fig7A).
- Utilisez le fil pour couper. Ne forcez pas la tête du coupe-bordures dans de l'herbe qui n'a pas encore été coupée.
- Les câbles et les clôtures attaquent le fil et peuvent même le casser.

Les pierres, les murs et le bois entraînent une usure très rapide du fil. Contournez les arbres et les buissons. Les écorces, les arbres, les planches en bois et les poteaux peuvent être endommagés facilement par le fil.

Filtre à air

Le filtre à air doit rester propre pour assurer le fonctionnement correct et la durabilité.

1. Enlevez le couvercle du filtre à air en dévissant la vis de fixation du couvercle.
2. Lavez le filtre avec de l'eau savonneuse tiède. Laissez-le sécher. Versez un peu d'huile deux temps. Appuyez pour éliminer l'excédent d'huile. Remplacez le filtre s'il est vieux et usé.
3. Le filtre et le couvercle sont remis en place. Vérifiez que le filtre et le couvercle sont fixés correctement.

Nettoyez le filtre à air toutes les 5 heures, ou plus souvent si vous travaillez dans des endroits poussiéreux.

Bougie

Cette machine est équipée d'une bougie avec une distance par rapport à l'électrode de 0,6 mm. Pour assurer une performance optimale, elle doit être remplacée une fois par an.

Rangement

1. Videz tout le combustible dans un bidon homologué pour l'essence. Laissez le moteur tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Nettoyez la tête et rangez la machine à l'abri du gel et hors de portée des enfants.
3. Respectez toutes les précautions de sécurité concernant le rangement sûr et la manipulation de l'essence.

Lubrification de l'engrenage

L'engrenage est lubrifié en usine, mais il est IMPÉRATIF de faire l'appoint de graisse toutes les 30 heures de service. Ajoutez une graisse de type : MULTIFAK EP-0 à l'aide d'un pistolet graisseur (non fourni) au niveau du raccord de graissage. Voir fig. 7B

Veuillez noter que le pistolet graisseur n'est pas fourni.

Dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	1. Pas d'étincelle.	Vérifiez la bougie. Retirez la bougie, mettez le capuchon de la bougie en place et placez la bougie sur le cylindre en métal. Tirez sur le démarreur et vérifiez s'il y a des étincelles sur le haut de la bougie. S'il n'y a pas d'étincelles, répétez l'opération avec une nouvelle bougie. S'il n'y a toujours pas d'étincelles, contactez votre revendeur local.
	2. Pas de combustible.	Appuyez sur la pompe primaire de combustible. Si le problème persiste, contactez votre revendeur local.
	3. Moteur « noyé ».	Enlevez la bougie et tournez le coupe-bordures de telle sorte que l'orifice de la bougie soit orienté vers le sol. Mettez le starter sur « RUN » et tirez le démarreur 10-15 fois. Nettoyez la bougie et remettez-la en place. Vous pouvez aussi remplacer la bougie. Tirez le démarreur 3 fois avec le starter en position « RUN ». Si le moteur ne démarre pas, mettez le starter sur « Choke » et suivez la procédure de démarrage habituelle. Si le moteur ne démarre toujours pas, répétez la procédure avec une nouvelle bougie.
	4. Il faut tirer le démarreur avec plus de force que quand la machine était neuve.	Contactez votre revendeur local.
Le moteur démarre mais n'accélère pas.	Le carburateur doit être ajusté.	Contactez votre revendeur local.
Le moteur démarre mais fonctionne uniquement à pleine puissance et en position demi-ouverte.	Le carburateur doit être ajusté, réparé ou nettoyé.	Contactez votre revendeur local.
Le moteur ne tourne pas à pleine puissance et produit une épaisse fumée.	1. Vérifiez le mélange du combustible.	Utilisez du combustible frais pour corriger le mélange.
	2. Le filtre à air est sale.	Nettoyez-le ou remplacez-le.
	3. Le carburateur doit être ajusté.	Contactez votre revendeur local.
Le moteur démarre, tourne et accélère, mais ne peut pas tourner au ralenti.	Le carburateur doit être ajusté.	Contactez votre revendeur local.
Impossible d'avancer le cordon.	1. Le cordon a fondu.	Remplacez-le. Vous utilisez peut-être l'outil trop près des pierres et des murs.
	2. Le cordon est trop court.	Rallongez le cordon.
	3. Le cordon est usé.	Sortez plus de cordon tout en appuyant alternativement sur la tête du cordon et en la relâchant.
	4. Le cordon est emmêlé.	Sortez le cordon de la bobine et remettez-le en place.
	5. Les rotations du moteur sont trop lentes.	Sortez plus de cordon à vitesse maximale.
De l'herbe est enroulée autour de la tête d'engrenage ou de la tête du cordon.	1. L'herbe haute est coupée à la base.	Coupez l'herbe depuis le haut et en descendant.
	2. Le coupe-bordures n'est pas utilisé à vitesse maximale.	Utilisez le coupe-bordures à vitesse maximale.
La tête de la bobine est difficile à tourner.	Les filets sont sales, endommagés ou pleins d'herbe.	Nettoyez les filets et graissez ou remplacez la tête de la bobine. Éliminez toute l'herbe.
Fuites d'huile par l'échappement	1. Le coupe-bordures n'est pas utilisé à pleine puissance.	Utilisez-le à pleine puissance.
	2. Vérifiez le mélange du combustible.	Utilisez du combustible frais et le mélange deux temps correct.
	3. Le filtre à air est sale.	Nettoyez-le ou remplacez-le.
	4. Le carburateur doit être ajusté.	Contactez votre revendeur local.

Specifikationer

MODEL		BCU 26 S	BCU 33 S	BCU 43
Maskine	Gear	Automatisk centrifugal kobling	Automatisk centrifugal kobling	Automatisk centrifugal kobling
	Håndtag	V-håndtag	V-håndtag	V-håndtag
Engine	Slagvolumen	26 cc	33 cc	43 cc
	Ignition	No switch – electric ignition	No switch – electric ignition	No switch – electric ignition
	Start	Rekyl	Rekyl	Rekyl
	Brændstof	Blyfri oktan 95, blandet med 2-takts olie.	Blyfri oktan 95, blandet med 2-takts olie.	Blyfri oktan 95, blandet med 2-takts olie.
	Tankkapacitet (L)	0,65	0,9	1,1
	Rotationshastighed (maks)	9800min -1	9800min -1	9800min -1
Snøre - Kniv	Snøre tykkelse	2,4 mm	2,4 mm	2,4 mm
	Snøre bredde	430 mm	430 mm	430 mm
	Kniv tykkelse	1,4 mm	1,4 mm	1,4 mm
	Kniv bredde	255 mm	255 mm	255 mm
Total tørvægt		6.0 kg	6.8 kg	7.8 kg

Specifications

MODEL		BCU 26 S	BCU 33 S	BCU 43
Machine	Gear	Automatic centrifugal clutch	Automatic centrifugal clutch	Automatic centrifugal clutch
	Handle	V-handle	V-handle	V-handle
Engine	Displacement Volume cc	26 cc	33 cc	43 cc
	Ignition	No switch – electric ignition	No switch – electric ignition	No switch – electric ignition
	Start	Recoil	Recoil	Recoil
	Fuel	Unleaded octane 95, mixed with 2-stroke oil.	Unleaded octane95, mixed with 2-stroke oil.	Unleaded octane95, mixed with 2-stroke oil.
	Tank capacity (L)	0,65	0,9	1,1
	Rotation speed (max)	9800min $^{-1}$	9800min $^{-1}$	9800min $^{-1}$
Trimmer Blade	Trimmer Thickness	2,4 mm	2,4 mm	2,4 mm
	Trimmer Width	430 mm	430 mm	430 mm
	Blade Thickness	1,4 mm	1,4 mm	1,4 mm
	Blade Width	255 mm	255 mm	255 mm
Net weight		6.0 kg	6.8 kg	7.8 kg

Technische Daten

MODELL		BCU 26 S	BCU 33 S	BCU 43
Maschine	Getriebe	Automatik Fliehkraftkupplung	Automatik Fliehkraftkupplung	Automatik Fliehkraftkupplung
	Griff	V-Griff	V-Griff	V-Griff
Motor	Hubraum Volumen cm^3	26 cm^3	33 cm^3	43 cm^3
	Zündung	Kein Schalter – elektrische Zündung	Kein Schalter – elektrische Zündung	Kein Schalter – elektrische Zündung
	Start	Seilzug	Seilzug	Seilzug
	Kraftstoff	Bleifrei 95 Oktan gemischt mit Zweitaktöl.	Bleifrei 95 Oktan gemischt mit Zweitaktöl.	Bleifrei 95 Oktan gemischt mit Zweitaktöl.
	Tankinhalt (l)	0,65	0,9	1,1
	Drehzahl (max)	9800min^{-1}	9800min^{-1}	9800min^{-1}
Trimmer-klinge	Trimmerdicke	2,4 mm	2,4 mm	2,4 mm
	Trimmerbreite	430 mm	430 mm	430 mm
	Klingendicke	1,4 mm	1,4 mm	1,4 mm
	Klingenbreite	255 mm	255 mm	255 mm
Nettogewicht		6,0 kg	6,8 kg	7,8 kg

Spécifications

MODÈLE		BCU 26 S	BCU 33 S	BCU 43
Machine	Levier de vitesses	Embrayage centrifuge automatique	Embrayage centrifuge automatique	Embrayage centrifuge automatique
	Poignée	Poignée en V	Poignée en V	Poignée en V
Moteur	Remplacement volume cm^3	26 cm^3	33 cm^3	43 cm^3
	Allumage	Pas d'interrupteur – allumage électrique	Pas d'interrupteur – allumage électrique	Pas d'interrupteur – allumage électrique
	Démarrage	Recul	Recul	Recul
	Combustible	95 octanes sans plomb, mélangé à une huile 2 temps.	95 octanes sans plomb, mélangé à une huile 2 temps.	95 octanes sans plomb, mélangé à une huile 2 temps.
	Capacité du réservoir (L)	0,65	0,9	1,1
	Vitesse de rotation (max)	9 800 tr/min^{-1}	9 800 tr/min^{-1}	9 800 tr/min^{-1}
Coupe-bordures et lame	Épaisseur du coupe-bordures	2,4 mm	2,4 mm	2,4 mm
	Largeur du coupe-bordures	430 mm	430 mm	430 mm
	Épaisseur de la lame	1,4 mm	1,4 mm	1,4 mm
	Largeur de la lame	255 mm	255 mm	255 mm
Poids net		6,0 kg	6,8 kg	7,8 kg

CE Overensstemmelseserklæring **DK**
EC Declaration of conformity **GB**
CE Konformitätserklärung **D**
CE Certificat de conformité **F**
CE Överensstämmelse **SE**
Декларация соответствия ЕС **RU**
Deklaracja zgodności CE **PL**
Prohlášení o shodě CE **CZ**

EU-importør • EU-importer • Der EU-Importeur • EU-importateu • EU-importør • Импортер • Importer europejski • Dovozce do EU

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Certifie par la présente que les machines décritesci-dessous • Undertecknad förklarar på företagets vägnar att • со всей ответственностью заявляет, что • Niniejszym certyfikatem oświadcza, że • Tímto potvrzuje, že

Buskrydder Benzin • Brushcutter gasoline • Benzin-Freischneider • Débroussailleuses à essence • Buskröjare bensin • Бензиновый подрезчик • Kosy spalinowe • Benzín křovinořez

BCU26S - **BCU33S** - **BCU43**

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of the machine directive and subsequent modifications • In Form und Ausführung der Maschinen-Richtlinie entspreche • Correspondent aux specifications de la directive machines et aux modifications conséquentes • Är i överensstämmelse med de gällande EU-riktlinjerna • отвечает требованиям,определяемым Директивой машин, и её поправками • Odpowiadają następującej obowiązującej dyrektywie UE i jej późniejszym modyfikacjom • splňuje podmínky specifikací směrnice pro strojní zařízení a jejích následných změn

2006/42/EC - 2000/14/EC - 2004/108/EC

Materiellet er udført i henhold til følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgende Standards • Conforme aux directives suivantes • För att kunna garantera överensstämmelse och nationella standarder, är följande standarder harmoniserade • Jest zgodna z następującymi normami • Соответствует следующим стандартам • Ve shodě s následujícími normami

ISO 11806:2008

BCU26S **L_{WA}: 106 dB(A)** **L_{pA}: 95.5 dB(A)** **a_h = 7.50 m/s^2**
Serial numbers 1320001 – 1529999

BCU33S **L_{WA}: 107 dB(A)** **L_{pA}: 92 dB(A)** **a_h = 4.50 m/s^2**
Serial numbers 1360001 – 1569999

BC43 **L_{WA}: 112 dB(A)** **L_{pA}: 99 dB(A)** **a_h = 4.67 m/s^2**
Serial numbers 1380001 - 1589999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S

Responsible for documentation
Lars Lorenzen

01.12.2012

Verner Hansen
Managing Director